
Усманова Альмира
Духовные сказки
в двуязычном
переводе:
Учи английский легко!

Альмира Усманова

Духовные сказки в двуязычном переводе: учи английский легко!

«Издательские решения»

Усманова А. Р.

Духовные сказки в двуязычном переводе: учи английский легко! / А. Р. Усманова — «Издательские решения»,

ISBN 978-5-00-604116-5

Стремитесь выучить английский язык, но не знаете как? Эта книга — ваш ключ к успеху! Благодаря уникальному методу двуязычного перевода, она поможет вам поднять ваш уровень английского языка.Книга представляет собой сборник вдохновляющих сказок, записанных как на английском, так и на русском языке. Благодаря этому методу вы сможете свободно понимать содержание каждой истории, не ломая голову.Погрузитесь в магию двуязычного перевода и откройте новые горизонты знаний!

ISBN 978-5-00-604116-5

© Усманова А. Р.
© Издательские решения

Содержание

Дорогие читатели 6
Two rabbits 7
The Forest Spirit 9
Little hedgehogs 10
Once upon a time 11
Конец ознакомительного фрагмента. 12

Духовные сказки в двуязычном переводе: учи английский легко!

Альмира Рамилевна Усманова

Корректор Карина Фатуллаева

© Альмира Рамилевна Усманова, 2023

ISBN 978-5-0060-4116-5
Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Дорогие читатели

Рада представить вам эту уникальную книгу – сборник духовных сказок, представленных в двуязычном формате. Независимо от вашего уровня владения английским языком, она подарит вам неповторимый и захватывающий опыт чтения. Поддержка оригинального текста на английском и его русский перевод позволяют усваивать языковые навыки более легко и естественно.

В этом сборнике вы найдете сказки, которые не только обогатят ваше понимание английского языка, но и помогут развить нравственные ценности и духовные качества. Эти истории адресованы как детям, так и взрослым, идеально подходящим для тех, кто только начинает вникать в азы английского.

Благодаря мягкому и легкому стилю повествования, сказки на духовную тематику открывают перед вами дверь в удивительный мир мудрости и нравственности.

В каждой истории, несмотря на ее краткость, заложено множество уроков и ценностей, которые помогут вам расти и развиваться. Вы узнаете о силе положительного мышления, о влиянии своих мыслей на окружающую реальность, о значимости ответственности и о том, как ценить каждый момент, который мы живем.

Верю, что эти сказки оставят глубокий след в вашем сердце и будут ценным помощником на вашем пути к изучению английского языка. Приятного чтения и неиссякаемого вдохновения!

Two rabbits

Once upon a time, in a lush green forest, there lived two cute bunnies named Thumper and Daisy. (Давным -давно в пышном зеленом лесу жили два милых кролика по имени Тампер и Дейзи) Thumper was a hyperactive bunny who could never sit still, while Daisy was a calm and composed bunny who loved to meditate. (Тампер был гиперактивным кроликом, который никогда не мог усидеть на месте, а Дейзи была спокойным и собранным кроликом, которая любила медитировать)

One day, Thumper got tired of always feeling anxious and decided to ask Daisy for help in achieving inner peace. (Однажды Тампер устал от постоянного беспокойства и решил попросить Дейзи о помощи в достижении внутреннего спокойствия.) Daisy agreed to teach Thumper how to meditate and they set off into the forest to find a quiet spot. (Дейзи согласилась научить Тампера медитировать, и они отправились в лес, чтобы найти тихое место.)

Daisy showed Thumper how to sit still, close his eyes, and focus on his breath. (Дейзи показала Тамперу, как сидеть спокойно, закрывать глаза и сосредотачиваться на своем дыхании.) At first, Thumper found it challenging to quiet his mind and stay focused, but with Daisy's guidance and persistence, he gradually began to experience a difference in his thought process. (Поначалу Тамперу было трудно успокоить свой разум и оставаться сосредоточенным, но под руководством и настойчивостью Дейзи он постепенно начал ощущать разницу в своем мыслительном процессе.)

As time passed by, Thumper and Daisy meditated together every day, and Thumper began to experience increased concentration, better decision-making, and reduced stress. (Со временем Тампер и Дейзи медитировали вместе каждый день, и Тампер начал лучше концентрироваться, лучше принимать решения и меньше испытывать стресс.) He felt more relaxed and at peace. (Он чувствовал себя более расслабленным и умиротворенным.)

Thumper was grateful to Daisy for teaching him the art of meditation, which had helped him attain balance and harmony in his life. (Тампер был благодарен Дейзи за то, что она научила его искусству медитации, которое помогло ему достичь баланса и гармонии в жизни.) They both realized that meditation had not only helped them find inner peace but also improved their overall physical and mental health. (Они оба поняли, что медитация не только помогла им обрести внутренний покой, но и улучшила их общее физическое и психическое здоровье.)

From that day on, Thumper and Daisy continued to meditate regularly and spread the word about the benefits of meditation throughout the forest. (С того дня Тампер и Дейзи продолжали регулярно медитировать и распространяли слухи о пользе медитации по всему лесу.) They became renowned for their calm and balanced personalities and the small animals of the forest often came to them for advice on achieving peace in their daily lives. (Они прославились своим спокойным и уравновешенным характером, а мелкие лесные животные часто приходили к ним за советом по достижению мира в их повседневной жизни.)

As time passed, Thumper became known as the «meditating bunny» to all the forest dwellers. (Со временем Тампер стал известен всем лесным обитателям как «медитирующий кролик».) And Daisy was celebrated as the wise and balanced bunny who had taught him that all things grow and find harmony and balance when we create quiet and peaceful space within our hearts, just as they have found their own inner balance. (А Дейзи прославляли как мудрого и уравновешенного кролика, который научил его тому, что все вещи растут и обретают гармонию и равновесие, когда мы создаем тихое и мирное пространство в наших сердцах точно так же, как они нашли свое собственное внутреннее равновесие.)

And so, they all lived happily ever after, with Thumper and Daisy being the embodiment of the power of meditation and the importance of creating balance in our lives. (Итак, все они жили

долго и счастливо, а Тампер и Дейзи были воплощением силы медитации и важности создания баланса в жизни.)

The Forest Spirit

Once upon a time there was a little girl named Liza, who loved to walk in the forest. She adored nature and always rejoiced at new discoveries around her. (Жила-была маленькая девочка по имени Лиза, которая любила гулять в лесу. Она обожала природу и всегда радовалась новым открытиям в окружающей среде.)

One day, while walking in the forest, Lisa met the Forest Spirit. He was a wise and a kind being with bright eyes that screamed joy. Lisa immediately fell in love with this spirit. (Однажды, гуляя в лесу, Лиза встретила Лесного Духа. Он был мудрым и добрым существом, и Лиза сразу же полюбила его.)

The Forest Spirit showed Liza many interesting things in the forest and told her how important it is to protect and take care of nature. (Лесной Дух показал Лизе много интересных вещей в лесу и рассказал ей, как важно беречь и заботиться о природе.) He taught Lisa how to appreciate the world around her and the animals that live in it. (Он учил Лизу, как ценить окружающий мир и животных, которые в нем живут.)

Within a few days, Lisa learned a lot about the forest and began to feel more connected to nature. (За несколько дней Лиза узнала много нового о лесе и стала чувствовать себя более связанной с природой.) She heard the chatter of wind, she heard the wise silence of trees and she felt at home. (Она начала замечать красоту в каждом дереве и цветке, и нашла удовольствие в том, чтобы общаться с животными.)

The next time Lisa met the Forest Spirit, he asked her what she had learned about nature. (Когда Лиза встретила Лесного Духа в следующий раз, он спросил у нее, что она узнала о духовности в лесу.) Lisa replied that now she understands how important it is to protect and take care of nature, because it is part of who we are. (Лиза ответила, что теперь она понимает, как важно беречь и заботиться о природе, чтобы сохранить ее красоту и чистоту.)

The Forest Spirit smiled and told Lisa that she was on the right path to spiritual growth. (Лесной Дух улыбнулся и сказал Лизе, что она на верном пути к духовному росту.) He wished her to continue to study and grow spiritually to become an even wiser person. (Он пожелал ей продолжать учиться и расти духовно, чтобы стать еще более мудрым человеком.)

Little hedgehogs

Once upon a time there were three little hedgehogs who lived in the forest in their houses. (Однажды жили-были три маленьких ежика, которые жили в лесу в своих домиках.) They have always been good friends and often spent time together. (Они всегда были хорошими друзьями и часто проводили время вместе.) But they had one problematic neighbor – a big hedgehog, who did not like small hedgehogs and always shouted and cursed at them. (Но был у них один проблемный сосед – большой еж, который не любил маленьких ежиков и всегда на них кричал и ругался.)

Little hedgehogs were very worried about this and did not know what to do. (Маленькие ежики очень переживали из-за этого и не знали, что делать.) One day, they decided that they needed to come up with something so that the big hedgehog would stop treating them with hostility. (Однажды они решили, что им нужно что-то придумать, чтобы большой еж перестал так с ними обращаться.) And then an idea came to their mind. (И тут им в голову пришла идея.)

They decided to make a present for the big hedgehog and show him that they respect him and want to be friends. (Они решили сделать подарок для большого ежа и показать ему, что они уважают его и хотят быть друзьями.) Little hedgehogs picked the most delicious berries and nuts and decorated them with leaves and flowers. (Маленькие ежики собрали самые вкусные ягоды и орехи и украсили их листьями и цветами.) Then they brought a gift to the big hedgehog. (Затем они принесли подарок большому ежу.)

The big hedgehog was very surprised and he was even touched by the gesture of the little hedgehogs. (Большой еж был очень удивлен и даже тронут жестом маленьких ежиков.) He felt that they really respected him and decided that it was unfair that he treated them so badly before. (Он почувствовал, что они действительно уважают его, и решил, что это было несправедливо, что он так плохо обращался с ними раньше.) The big hedgehog thanked the little hedgehogs and became friendlier and was more respectful towards them. (Большой еж поблагодарил маленьких ежиков и стал более дружелюбным и уважительным к ним.)

The little hedgehogs were happy that they could change the attitude of the big hedgehog towards them, and now they could live together in peace and harmony. (Маленькие ежики были счастливы, что смогли изменить отношение большого ежа к ним, и теперь они могли жить вместе в мире и согласии.)

Once upon a time

Once upon a time talented animals lived in the forest. (Однажды в лесу жили-были талантливые животные.) Among them were bunnies, squirrels, hedgehogs, mice and many more. (Были среди них зайчики, белочки, ежики, мышки и многие другие.) Each one of them knew what he could do best. (Каждый из них знал, что он может делать лучше всего) For example, a bunny could jump very high, a squirrel could climb trees, and a mouse was very fast. (Например, зайчик мог прыгать очень высоко, белочка умела лазить по деревьям, а мышка была очень быстра.)

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.